

Phil&Teds SPORT-Passeggino singolo a tre ruote *Il passeggino che si adatta alle esigenze della Vostra famiglia*

Evoluzione è osservare lo sviluppo di un bambino. Rivoluzione è osservare lo sviluppo di un passeggino, da neonato a bambino.

Benvenuti nel mondo comodo e meraviglioso di Phil&Teds ! Speriamo che possiate divertirvi con “i vostri diavoletti e angioletti” . Tenete questa guida per l’utente in un posto sicuro – potreste averne bisogno , fra non molto tempo!

Leggete le AVVERTENZE nell’ultima di copertina e aiutateci a migliorare continuamente la ns. gamma di prodotti restituendoci l’allegata garanzia .

INDICE

Pagina 2 CONTROLLO GARANZIA DELLE PARTI & DEI COMPONENTI

| | | |
|-----------|---|---------|
| 1- | assemblaggio delle ruote posteriori & dei parafranghi di protezione | |
| 2- | Apertura & ruota frontale piroettante | pag. 4 |
| 3- | Apertura & chiusura | pag. 5 |
| 4- | Manico & capote | pag. 6 |
| 5- | Inserimento del bambino | pag. 7 |
| Su & Giù | Posizione per il neonato | pag. 8 |
| | Bambino | pag. 9 |
| | Reclinabilità dello schienale | pag. 9 |
| | Chiusura | pag. 10 |
| Uno & Due | Neonato & Bambino | pag. 11 |
| | Doppio | pag. 12 |
| Accessori | Parapioggia e coperture | pag. 13 |
| | Cocoon sacca portenfant | pag. 13 |
| | Borse portaoggetti | pag. 14 |
| | Materassini e sacchi invernali | pag. 15 |

Pagina 2 CONTROLLO DELLE PARTI & DELLE COMPONENTI Aprite il cartone del vostro Passeggino Sport e controllate che tutte le parti seguenti siano incluse

- 1 x passeggino
- 2 x ruote posteriori
- 1 x ruota anteriore
- 1 x copertina trasparente (per l’uso con il passeggino nella posizione carrozzina – per il neonato)
- 2 x assali posteriori
- 2 x parafranghi posteriori
- 1 x chiave a brugola a Z
- 1 x capote

Avete bisogno : 1 x persona adulta (o qualcuno che possa seguire le istruzioni !) Ora seguite i passaggi da 1 a 5

PARAFANGHI POSTERIORI

Il vostro passeggino è stato imballato con i parafranghi per le ruote posteriori . Attaccateli prima di fissare le ruote posteriori .

- Per attaccarli
1. posizionate il passeggino come mostrato in figura
 2. posizionate il parafrango sul telaio del passeggino come mostrato
 3. Utilizzando la chiave a ‘z’ in dotazione fissatelo al passeggino con le viti
 4. Ripetete per l’altra ruota .

Pagina 3 FISSAGGIO DELLE RUOTE POSTERIORI & ASSEMBLAGGIO

1. Le ruote hanno un meccanismo di ‘fissaggio veloce’ . Premete e tenete premuto il bottone sul perno della ruota per farlo entrare nel foro sull’assale .
2. Premete l’assale attraverso il foro in centro della ruota posteriore (dal lato opposto del disco del freno)
3. Inserite l’assale della ruota nell’assale principale del passeggino . Lasciate il pulsante .
4. Ripetere per l’altra ruota (Le ruote vanno bene su entrambe i lati)

Pagina 4 APERTURA & RUOTA PIROETTANTE ANTERIORE

1. Trovare e sganciare il fermo di bloccaggio e sollevate la cinghia dal perno . (utilizzate il gancio più lungo quando la ruota anteriore è sul passeggino ; utilizzate il gancio più corto quando la ruota anteriore è sfilata dal passeggino)
2. Sollevare la pedana del passeggino fino a quando si può.
3. Prendere la ruota anteriore (il perno è ingrassato così state attenti a non sporcarvi)
4. Tirare fuori completamente il blocco del piroet e inserire il perno della ruota nel telaio del passeggino .
5. Rilasciare il blocco del piroet. Controllare che la ruota sia nella giusta posizione per l’uso.

BLOCCARE E SBLOCCARE LA RUOTA PIROETTANTE

1. Tirare e ruotare il blocco del piroet , allineare il perno con il foro sotto al perno del blocco piroet .
2. Girare la ruota indietro verso il passeggino (parallelamente alle ruote posteriori). Il blocco si fisserà al posto con un click.
3. Per rendere la ruota piroettante , tirare il blocco del piroet e ruotarlo fino a che il perno sia fisso sul pulsante invece di essere inserito nel foro .

PIEGARE IL MANICO

1. Premere entrambe i pulsanti sul manico , e sollevare in avanti il maniglione verso la ruota anteriore per sboccarlo dalla posizione piegata.
2. Sollevare l’assale posteriore e tirare in avanti fino a non si senta un click.

Pagina 5 APERTURA & CHIUSURA

1. Sollevare il passeggino come mostrato in figura
2. Tenendo lontane le dita dagli snodi , aprire il passeggino . Appoggiare tutte le ruote sul pavimento .

3. sollevare il manico fino a che non si fissino i ganci automatici 'a' e 'b' (con un click). Assicurarsi che i ganci automatici si siano agganciati in modo corretto .

Pagina 6 **MANICO & CAPOTA** **FRENI** Fissate sempre i freni quando parcheggiate il vostro passeggino . I freni devono essere aperti quando assemblate il vostro passeggino . Fissate i freni prima di caricare o togliere il vostro bambino . Ora siete pronti non lasciate che il vostro passeggino si allontani da Voi – utilizzate i freni .

1. Stare dietro al passeggino e sollevare la leva in su per disattivare il freno . Premere in giù la leva per frenare.

- MANICO**
1. Premere entrambe i pulsanti .
 2. Muovere il maniglione su o giù nella posizione desiderata .
 3. Lasciare i pulsanti e bloccare il maniglione nella posizione desiderata .

Cinghia di sicurezza per il polso – Il passeggino può essere lasciato libero senza i freni utilizzando la cinghia di sicurezza per il polso . Passare l'asola attorno al polso .

CAPOTA La capote del passeggino SPORT è imballata separatamente . Per assemblarla:

1. Prendere la capota per il sole e tenerla come in figura 'a'
2. Inserire i ferri piegati della capota nel telaio , nelle fessure 'b'
3. Portare indietro la capota (sopra al passeggino)
4. Posizionare la tasca rossa sopra al tessuto del sedile e inserire i fermi posteriori della capota dentro i lati 'c' e 'd'

Pagina 7

5. Aprire la capota e attaccare le cupole , sul fondo della capota , al sedile 'e'
6. Tirare le fessure sopra la capota sopra i perni su ciascun lato del telaio .

Notare che le finestre nella capota sono allineate con una retina con maggior protezione per i raggi solari rispetto al normale tessuto del passeggino . Utilizzare sempre una crema solare e vestire sempre i bambini per proteggerli dai raggi solari diretti .

INSERIRE IL BAMBINO Frenare il passeggino e inserire il bambino. Utilizzare le cinture di sicurezza .

1. Sganciare le fibbie sul petto e posizionare il bambino nel passeggino.
2. Regolare l'altezza delle cinture superiori per posizionarle sopra le spalle del bambino .
3. la piastra pettorale dovrebbe trovarsi circa sul petto del bambino.(Si dovrebbero poter passare due dita tra la cintura e il bambino)
4. Regolare la lunghezza delle cinture ventrali con gli anelli e le asole .
5. Regolare le cinture ventrali per fissarle .

Attenzione : Assicurarsi che le cinture siano sempre utilizzate e fissate in modo corretto .

Pagina 8 **SU & GIU'** **PASSEGGINO PER IL NEONATO** (Trasportare un neonato)

1. Con il passeggino pronto per la partenza , fissare il freno .
2. Sganciare le fibbie sul retro dello schienale 'a' e 'b'
3. Sganciare le fibbie 'c' e 'd' sulla parte superiore dello schienale e tirare in giù la base in modo che la protezione della testa sia girata in su .
4. Aprire completamente le cerniere sui due lati del sedile del passeggino per avere la posizione lettino per il neonato.
5. Posizionare il neonato nel lettino del passeggino e assicurarsi che sia fissato con le cinture di sicurezza .

UTILIZZARE LA COPERTINA TRASPARENTE PER IL RETRO

1. Attaccare la copertina trasparente utilizzando il velcron e gli agganci superiori , '1' e i laterali '2''3'e'4'

La copertina trasparente può essere arrotolata e tenuta su utilizzando il velcron apposito

ATTENZIONE: Non lasciare mai che la plastica cada sopra al bambino .

Pagina 9 **PASSEGGINO PER BAMBINO (Trasportare un bambino)**

Questa posizione è generalmente adatta per un bambino dai 4 mesi , o quando è abbastanza robusto da poter tenere diritta la testina . Cambiare dalla posizione neonato alla posizione Bambino

1. Chiudere le cerniere sui due lati del sedile .
2. Spostare indietro il passeggino e invertire la base dello schienale per poter chiudere le fibbie
3. Spingere la base del sedile e collegare le due fibbie sul retro dello schienale
4. Collegare le fibbie superiori dello schienale

SEDILE RECLINABILE 1. Aprire le cerniere all'interno dello schienale per reclinarlo

Questa posizione non è raccomandata per bambini sotto i sei mesi . I neonati devono stare sdraiati – fare riferimento alla posizione neonato.

NOTA : E' più facile chiudere le cerniere dello schienale senza il bambino nel passeggino !

Pagina 10 **CHIUDERE IL PASSEGGINO** Assicurarsi che i bambini siano lontani dal passeggino prima di chiudere ,aprire o regolare il passeggino.Per evitare ferite : Fare attenzione alle dita , specialmente vicino agli snodi del telaio .

1. Ruotare i ganci automatici sui due lati 'a' e 'b' di 180° , poi premerli in avanti verso il centro del passeggino , mentre tenete il telaio con il palmo delle mani .
2. Lasciare cadere giù la parte superiore del telaio. Sollevare il passeggino dalla barra trasversale (sotto il sedile) 'c'. Lasciare piegare la ruota anteriore piroettante sotto il telaio e il cestino portaoggetti .
3. Agganciare il gancio di chiusura del telaio (utilizzare la più lunga delle due cinghie di aggancio se la ruota anteriore È inserita)

Assicurarsi di tenere il telaio principale quando si solleva il passeggino per metterlo e toglierlo dall'auto.

ACCESSORIO SECONDO SEGGIOLINO Questo si può comprare anche separatamente dal passeggino ; il cartone contiene :

- a. 1 x secondo seggiolino sul telaio
- b. 1 x cinture di sicurezza (attaccate alla parte superiore del telaio del secondo seggiolino

KIT SNODI

- c. 2 x snodi (R destro e L sinistro – quando si sta in piedi guardando il passeggino) . Il secondo seggiolino ha una posizione reclinata . Per reclinare : aprire le cerniere sui lati e spingere giù la parte superiore dello schienale sotto la barra superiore.

Pagina 11 PASSEGGINO PER DUE BAMBINI (Trasportare un Neonato & un Bambino) La soluzione per portare due bambini diversi di età comporta l'acquisto del secondo seggiolino , con gli snodi in plastica per il fissaggio , da usare per fissare il secondo seggiolino nella posizione davanti . Ogni snodo in plastica è segnato con L sinistro o R destro (quando si sta in piedi dietro al passeggino) **SISTEMARE IL PASSEGGINO PER DUE BAMBINI (Neonato e Bambino)**

1. Sistemate il passeggino nella posizione neonato . Bloccate i freni .
2. Togliere il corrimano dalla parte anteriore del passeggino premendo i pulsanti laterali sui tubi ,e facendoli scorrere fuori .
3. Inserire gli snodi nei corretti lati del secondo seggiolino – L sinistro e R destro
4. Inserire il secondo seggiolino nei tubi laterali usando gli snodi in plastica e assicurando che i bottoni siano agganciati completamente nei fori sul telaio del passeggino .
5. Il secondo seggiolino sarà sul telaio principale del passeggino .

Il passeggino può essere chiuso in questa posizione .

AVVERTENZA : Non utilizzare mai il passeggino nella posizione per i due bambini senza le cinture di sicurezza .

Pagina 12 PASSEGGINO DOPPIO (trasportare 2 bambini)

1. Sistemare il passeggino nella posizione per un bambino più grande .
2. Togliere gli snodi dal secondo seggiolino .
3. Allineare i tubi del secondo seggiolino con i supporti sul retro del telaio del passeggino .
4. Spingere dentro i pulsanti e far scivolare assicurandosi che i pulsanti si aggancino completamente nei fori del telaio .

Per primo Caricate il bambino più pesante nel sedile davanti del passeggino. Poi posizionate il bambino più leggero nel secondo seggiolino sul retro . Per primo scaricate sempre il bambino sul retro del passeggino .

AVVERTENZA : Non utilizzare mai il secondo seggiolino senza un bambino nel sedile anteriore

Pagina 13 COPERTURE DEL PASSEGGINO - PARAPIOGGIA & COPERTURA PER RAGGI UV

1. Spiegare la copertura con attenzione . La plastica può diventare fragile e può danneggiarsi con il freddo .
2. Sistemare la capota per il sole .
3. Attaccare la copertura al telaio inferiore utilizzando i bottoni sui due lati del passeggino
4. Tirare la copertura con le fettucce di fissaggio . Posizionare gli occhielli destro e sinistro sopra ai perni sulla parte superiore del telaio (l sinistro e R destro)

NOTA la copertura per i raggi UV ha anche una copertura per il retro – si applica nello stesso modo della copertina di plastica trasparente per la posizione del passeggino per il Neonato.

COCOON SACCA PORTENFANT PER IL PASSEGGINO SPORT - Il portenfant è leggero , e si può utilizzare come sacca e si fissa facilmente e velocemente nel passeggino , si può quindi muovere un bambino che dorme da dentro e fuori il passeggino senza trambusto.

1. Con il passeggino pronto , applicare i freni.
2. Assicurarsi che il neonato sia comodo nel portenfant .
3. Sistemare il passeggino nella posizione per il neonato e inserire il cocoon all'interno.
4. Posizionate il neonato nel modo desiderato
5. Agganciare il Cocoon al passeggino utilizzando le fibbie sui due lati del passeggino
6. Utilizzare la posizione per i due bambini ma solo con i piedi del bambino rivolti in avanti .

Pagina 14 ACCESSORI PER IL PASSEGGINO - SACCHE LATERALI Aprire la confezione e utilizzare le strisce sul retro per fissare da ciascun lato del passeggino . **BORSA A MARSUPIO & CINTURA** 1. Appendere sopra il passeggino e tirare le cinghie . 2. Può essere anche utilizzata attorno alla vita – regolare attorno alla vita sopra le anche .

BORSONE PER IL TRASPORTO DEL PASSEGGINO CHIUSO

Quando mettete il passeggino nel borsone potete scegliere di avere le ruote attaccate al passeggino oppure di toglierle e imballarle nel borsone . Lasciando le ruote attaccate

1. Inserire il passeggino chiuso nel borsone ; con le Ruote assemblate , freni aperti
2. Chiudere la Cerniera lasciando le ruote e i parafranghi esposti .

Imballare con le ruote tolte

1. Togliere le ruote e i parafranghi
2. Posizionare il passeggino piegato nel borsone.
3. Posizionare le ruote e i parafranghi sul passeggino prima di chiudere la cerniera del borsone.

Pagina 15 ZAINO : Mettere lo zaino sulle spalle o attaccarlo al passeggino .

1. Togliere 2 cinghie agganciate attraverso gli anelli a D , 'a' e 'b' , sopra allo zaino
2. Attaccare le clips sulle cinghie agli anelli a D , 'a' e 'b' , e attaccare le cinghie attorno al manico utilizzando i bottoni
3. Utilizzare il gancio a nastro sul fondo delle due cinghie per le spalle per attaccare lo zainetto ad entrambe i lati del telaio del passeggino .
4. agganciare il porta bottiglie al lato del passeggino (alla destra stando in piedi sul retro del passeggino)

Imbottiture per il passeggino

Copertura completa invernale 1. Posizionare nel passeggino e passare le cinture attraverso le fessure

2. Attaccare i ganci e i nastri a gancio sul retro della capotta

Materasso invernale 1. far passare le cinghie attraverso le fessure sul retro sul retro del materasso (tagliare nuove fessure se necessario)

Sacco invernale

1. Far passare le cinture attraverso le fessure sul retro del sacco invernale
2. Togliere completamente la parte superiore per utilizzarlo come materasso
3. Abbottonare sulla parte superiore per una maggior apertura

Pagina 17 PULIZIA E PRENDERSI CURA DEL VOSTRO PASSEGGINO SPORT

Nonostante i bambini , ai vostro passeggino Sport piace stare pulito

Rivestimento del passeggino Sport

Il tessuto ha nel retro un accoppiamento resistente all'acqua . Spazzolare via lo sporco . Un pulizia più intensa può essere fatta a mano , con acqua calda , utilizzare un sapone naturale leggero . Spazzolare via il sapone . Non utilizzare detergenti o candeggina . Asciugare all'aria . Non lasciare il passeggino Sport fuori al sole – il tessuto è resistente allo scolorimento ma non a prova di scolorimento

Struttura del passeggino Sport

Raccomandiamo di togliere via lo sporco dal telaio e dalle ruote regolarmente . Pulire con un detergente non abrasivo per la casa e con un panno morbido . Lavare via sabbia e sale dopo le attività sulla spiaggia . (Come vi sentireste se qualcuno lasciasse sabbia sui vostri arti ?) Asciugare sempre il telaio se bagnato (a nessuno piace avere calzini bagnati) .

Ruote & camere d'aria

La valvola e della misura per le auto . Gonfiare manualmente fino ad un massimo di 20 – 22 psi . Diminuendo la pressione dell'aria da una passeggiata più morbida , ma la pressione bassa riduce la vita della gomma . Nuove gomme e camere d'aria (21/4" x 121/2") sono generalmente disponibili dal vostro dettagliante , dagli specialisti per cicli o di ruote . Un kit standard per ruote permette di riparare le forature . Una gomma sgonfia può risultare dal tenere aperta la valvola ; per controllare : gonfiate , sgonfiate rapidamente , e rigonfiate . Le gomme e le camere d'aria non hanno garanzia . Non gonfiatele troppo . La pressione della ruota è influenzata dal calore specialmente quando sono in auto sotto il sole . Evitare questa situazione .

Pagina 18

LA NOSTRA GARANZIA E IL NOSTRO SERVIZIO

Vogliamo dare ai possessori dello zaino la garanzia della qualità dei nostri prodotti . Questi sono garantiti dai difetti dei materiali e delle lavorazioni per un periodo di un anno dalla data dell'acquisto .

Se il prodotto ha un difetto di produzione lo ripareremo senza costi . Se non sarà conveniente la riparazione , a nostra discrezione , sostituiremo la parte in questione . Se il prodotto ha dei difetti in conseguenza all'uso , ad incidenti , negligenze o errate operazioni , oppure se è fuori della garanzia di un anno, potremmo darvi assistenza se possibile ad un costo ragionevole .

DETTAGLI DELLA GARANZIA

Chi è coperto ? L'acquirente originale che compra il prodotto nuovo da un rivenditore autorizzato . E' richiesto lo scontrino o ricevuta dell'acquisto . **Che cosa è coperto ?** Le lavorazioni o i materiali che sono evidentemente difettosi , con la prova evidente che lo zaino , sia stato sempre utilizzato in condizioni normali e sia stato conservato appropriatamente in accordo con le istruzioni per l'uso

Che cosa non è coperto ? Prodotti di seconda mano . Prodotti modificati . Prodotti conservati in malo modo . Normale usura , scolorimento e tagli di tessuto . Utilizzo improprio (incluso ma non limitato a) : utilizzo improprio ; utilizzo senza seguire le istruzioni ; bambino lasciato incostudito ; cinture di sicurezza non utilizzate ; peso eccessivo ; danni dovuti ai trasporti per esempio su linee aeree o danni da trasporto.

Costi per il cliente in garanzia . Il cliente è responsabile per tutti i costi di trasporto per la resa del prodotto in garanzia e /o servizio , al produttore o al suo distributore /agente . **Costi al di fuori della garanzia** . Se la ricevuta o scontrino di acquisto non è disponibile o se il prodotto è fuori della garanzia di un anno , il produttore (o agente) si riserva il diritto di addebitare il costo del servizio e/o di addebitare per le parti sostituite . Anche i costi del trasporto di restituzione potrebbero essere addebitati.

Esclusioni . Sono escluse tutte le perdite o i danni a persone o oggetti coinvolti direttamente o indirettamente dall'uso dei prodotti . **Chi devo contattare ?** Per favore discutete la garanzia o il servizio con il negoziante dove avete acquistato il prodotto. Vi richiederanno di esibire la prova dell'acquisto . Vi sapranno dire al più presto .

Pagina 21

AVVERTENZE

CONSERVARE PER RIFERIMENTI FUTURI

Conservare le istruzioni con il vostro passeggino per riferimenti futuri. C'è una tasca sulla parte frontale del cestino portaoggetti per queste istruzioni .Prima di usare lo zaino , per favore leggete attentamente queste istruzioni . Una sicura operatività dipende da un'attento rispetto di queste istruzioni e se non le seguirete rigorosamente potreste mettere a rischio la sicurezza del vostro bambino . Si potrebbero verificare danni o ferite per un utilizzo improprio . Per favore leggete le AVVERTENZE attentamente nell'interesse della sicurezza vostra e del vostro bambino . **ATTENZIONE** : Non lasciate mai incustodito il vostro bambino . Assicuratevi ancora di più se il vostro bambino è sveglio nel passeggino . **ATTENZIONE** : Assicuratevi che tutti i dispositivi di bloccaggio siano bloccati prima dell'uso . **ATTENZIONE** : Tutti i pesi attaccati al manico influenzano la stabilità del passeggino . Non attaccare borse o trasportare altri bambini nel passeggino . Non permettere al bambino di stare in piedi sul sedile . Non trasportare peso in più rispetto a quello consigliato sulle istruzioni , questo potrebbe rendere instabile il passeggino . Non posizionare più di 3kg nel cestino portaoggetti. **ATTENZIONE** : Utilizzate sempre le cinture di sicurezza per evitare seri danni o ferite da cadute o scivolamenti . Assicuratevi sempre tutte le cinture di sicurezza . Assicuratevi che le cinture di sicurezza siano correttamente fissate, regolate e che trattengano fermamente il bambino . Assicuratevi che i bambini siano lontani prima di chiudere , aprire o regolare il passeggino . **ATTENZIONE** : Non utilizzare il passeggino per il neonato e per il bambino senza che sia fissata la cinghia di bloccaggio del secondo sedile .**ATTENZIONE** : Applicare i freni quando parcheggiate il passeggino. Applicare i freni quando caricate o scaricate i bambini .**ATTENZIONE**: Il passeggino nelle configurazioni singolo o per due bambini è studiato per bambini fino a 4 anni o con un peso massimo fino a 40 kg e altezza fino a 1,1 mt. Nella configurazione doppia il peso massimo raccomandato è 25 kg sul sedile davanti e 15 kg sul sedile posteriore. **ATTENZIONE** : Controllare che gli agganci del sedile siano correttamente fissati . **ATTENZIONE** : Non spingere un bambino seduto nel sedile posteriore del passeggino senza un bambino più pesante seduto nel sedile davanti . Non modificate il passeggino o non utilizzare accessori non studiati per questo passeggino. Potrebbero essere insicuri . **ATTENZIONE** : Prestare attenzione se il passeggino è utilizzato su scale o scale mobili (proibite in alcuni stati).**ATTENZIONE** : Il passeggino non deve essere utilizzato vicino alle fiamme . **ATTENZIONE** : Il passeggino non è adatto per correre , pattinare , correre a cavallo , sciare sull'acqua , fare attività acrobatiche o simili . Non è un dispositivo per navigare . Se richiesto , utilizzare gli anelli a D sulle cinture addominali per attaccare le cinture di sicurezza . **ABBIAMO** rispettato le seguenti normative di sicurezza

EN 1888:2003

AS/NZS 2088:2000

ASTM F833-05

AS 4174-1994

BABY LOVE 2000 S.A.S di Marchina Paola & C.-CONTRA' MURE PORTA S. LUCIA N. 45 -36100 VICENZA (VI) - ITALY TEL. : 0039 – 0444 – 303892 FAX : 0039 – 0444 – 508545 C.F e P. IVA : 02700790245 Reg. Imp.: 37135/1998/VI

info@babylove2000.com

www.babylove2000.com